

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint első fokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **Nufarm Hungária Kft.** (1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.) által képviselt **Nufarm GmbH & Co. KG** (St. Peter Str. 25, A-4021 Linz, Ausztria) ügyfélnek a **Champ DP gombaölő permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában benyújtott kérelmére meghozta az alábbi

### HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság a **Champ DP gombaölő permetezőszert** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló **15672/2003. FVM** számú határozatát – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint

#### módosítja:

I. Az engedélyokirat 1. 3. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

**1.3. Engedélyokirat érvényessége: 2023. május 31.**

Az engedély módosítási eljárás díja 25.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

A határozat ellen közigazgatási eljárás keretében további jogorvoslatnak helye nincs. Jogsabálysértésre hivatkozással a határozat bírósági felülvizsgálata kérhető, a határozat közlésétől számított harminc napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak kell címezni, de a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalnál kell benyújtani vagy ajánlott küldeményként postára adni.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.



## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2018. május 15.

**Dr. Oravecz Márton**

elnök

nevében és megbízásából

**Jordán László**

igazgató

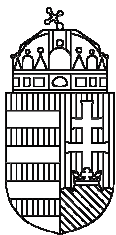
*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél hazai képviselője
2. Irattár

(167/2018.)





**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000

E-mail: [nti@nebih.gov.hu](mailto:nti@nebih.gov.hu); [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[www.nebih.gov.hu](http://www.nebih.gov.hu)

---

---

**FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI  
ENGEDÉLYOKIRAT**

**1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:**

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 15672/2003. FVM
- 1.2. Növényvédő szer neve:** Champ DP
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2023. május 31.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** Nufarm GmbH & Co. KG  
St. Peter Str. 25, A-4021 Linz, Ausztria
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** NuFarm Hungária Kft.  
1118 Budapest, Dayka G. u. 3.

**2. A növényvédő szer adatai:**

- 2.1. Növényvédő szer gyártója:** Nufarm GmbH & Co. KG  
St. Peter Str. 25, A-4021 Linz, Ausztria
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése:** gombaölő permetezőszer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja:** vízben diszpergálható granulátum, WG
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:**
- |                             |           |                                   |
|-----------------------------|-----------|-----------------------------------|
| 2.4.1. Hatóanyag            | ISO név   | <b>rézhidroxid</b>                |
|                             | CAS szám  | 20427-59-2                        |
|                             | IUPAC név | réz(II)-hidroxid                  |
| tiszta hatóanyag részaránya |           | <b>576 g/kg</b> (375 g/kg fémréz) |

**3. Az előírt minőségi követelmények:**

**3.1. Hatóanyag tartalom**

**3.1.1. réz tartalom (jodometriásan)** 37,5 ± 1,5% (m/m)

**3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:**

**Meg kell feleljen a „WG” formuláció FAO követelményeinek**

ólomtartalom (AAS spektrofotometriásan): max. 200 mg/kg  
arzéntartalom (AAS spektrofotometriásan): max. 25 mg/kg  
kadmiumtartalom (AAS spektrofotometriásan): max. 10 mg/kg  
lebegőképesség (0,5 % -os koncentrációban): min. 80 %  
szemcseméret eloszlás (250-850 µm között): 99 %



**4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	Kezelések maximális száma	Két kezelés között eltelt minimális időtartam (nap)	Dózis (kg/ha) Koncentráció (%)	Permetlé (l/ha)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
<b>almatermésűek</b> (alma, körte, birs, naspolya)	őszi- és tavaszi le mosó permetezés (baktériumos-, gombás ágelhalások) tűzelhalás	4	7	3,0-4,0	800- 1500	levélhullás kezdetétől (BBCH 93) zöldbimbós állapotig (BBCH 56) majd dió nagyságú gyümölcsöktől (BBCH 74) 3 héttel betakarítás előtti állapotig (BBCH 83)
	varasodás			2,0-3,0		
<b>őszibarack</b>	baktériumos-, gombás ágelhalások, levéllyukacsosodás, tafrina, apiognomónia	4	7	2,0-3,0	800- 1500	levélhullás kezdetétől (BBCH 93) levélrügypattanásig (BBCH 09)
<b>kajszibarack</b>						levélhullás kezdetétől (BBCH 93) pirosbimbós állapotig (BBCH 57)
<b>cseresznye, meggy, szilva</b>						levélhullás kezdetétől (BBCH 93) fehérbimbós állapotig (BBCH 57)
<b>bogyóstermésűek</b> (ribiszke, málna, köszméte, szamóca, szeder, szedermálna, fekete bodza)	őszi- és tavaszi le mosó permetezés, levél- és vesszőbetegségek	4	10	3,0	500-800	betakarítás utáni állapottól (BBCH 90) bimbós állapot kezdetéig (BBCH55)



<b>héjas gyümölcsűek</b> (dió, mogyoró, gesztenye)	baktériumos és gombás betegségek (kivéve lisztharmat)	3	10	2,0-3,0	800-1200	levélhullás kezdetétől (BBCH 93) végső gyümölcsméretig (BBCH 80)
<b>mandula</b>	baktériumos és gombás betegségek (kivéve lisztharmat)	3	10	2,0-3,0	800-1200	levélhullás kezdetétől (BBCH 93) levélrügypattanásig (BBCH 07) majd intenzív gyümölcsnövekedés kezdetétől (BBCH 74) végső gyümölcsméretig (BBCH 80)
<b>szőlő</b>	peronoszpóra, orbánc	4	7	2,0	600-1000	3. levél kiterülésétől (BBCH 13) fürtzáródás végéig (BBCH 79)
<b>paprika, paradicsom</b> (szabadföldi)	baktériumos betegségek, alternária, paradicsomvész	4	10	2,0	400-800	5 leveles állapottól (BBCH 15) 50%-os érésig (BBCH 85)
(hajtatott)				0,2%	600-1500	
<b>kabakosok uborka (konzerv)</b> szabadföldi	baktériumos betegségek, peronoszpóra	4	10	2,0	400-800	5 leveles állapottól (BBCH 15) termésnövekedés végéig (BBCH 79)
(hajtatott)				0,2%	600-2000	
<b>hüvelyesek</b> (bab, borsó, lóbab, lencse, csicseriborsó)	baktériumos betegségek, aszkohtia, fenésedés, peronoszpóra, rozsdabetegségek	4	10	2,0	400-600	5 leveles állapottól (BBCH 15) érés kezdetéig (BBCH 81)
<b>hagyma</b>	baktériumos betegségek, peronoszpóra	4	10	2,0	400-600	első valódi levél kifejlődésétől (BBCH 11) a külső levelek talajra fekvésének kezdetéig (BBCH 47)



<b>burgonya</b>	burgonyavész, alternária	4	7	2,0	400-600	sorzáródás kezdetétől (BBCH 31) levélszáradás kezdetéig (BBCH 95)
<b>cukorrépa</b>	cerkospórás, fómás, ramuláriás levélfoltosság	4	7	2,0	400-600	6-8 leveles állapottól (BBCH 18) 50%-os gyökérnagysági g (BBCH 45)
<b>gyógy-, aroma- és fűszernövények</b> (macskagyökér, koriander, angelika, borsmenta, citromfű, kamilla, kapor, konyhakömény, édeskömény, ánizs, szurokfű, borsfű, izzóp, sáfrányos szeklice, kakukkfű, rozmaring, bazsalikom, zamatos turbolya, orvosi csucsor, körömvirág, orbáncfű, lestyán, majoranna, tárkony, máriatövis, levendula, gyapjas gyűszűvirág, cickafark, vassfű, lósóska, orvosi zsálya, fehérmályva, articsóka, keskenylevelű útifű, mórmályva)	baktériumos betegségek, peronoszpóra, alternáriás-, szeptóriás-, fómás betegség	2	14	2,0	250-500	betakarítás előtt 21 nappal
<b>közterületi díszfák és</b>	baktériumos- és gombás betegségek	3	10	0,2%	600- 1500	nincs korlátozás



díszcserjék	(kivéve lisztharmat)					
-------------	-------------------------	--	--	--	--	--

Házikerti felhasználás: 30-40 gramm készítmény/10 l víz

### Előírt növényvédelmi technológia:

**Valamennyi kultúránál az egy tenyészidőszakban felhasználható réz hatóanyag mennyisége nem haladhatja meg a 6 kg/ha mennyiséget.**

**Almatermésűekben** a készítményt baktériumos- és gombás eredetű ágelhalások ellen tavaszi és őszi lemosó permetezéssel javasolt kijuttatni. A tűzelhalás és varasodás ellen megelőző jelleggel, rügypattanástól zöldbimbós állapot végéig, 2-3 alkalommal lehet védekezni. A kezeléseket 7-10 napos gyakorisággal, nagy permetlé mennyiséggel célszerű végezni. A termés viaszosodását követően a készítmény záró permetezésre újból használható a rézérzékenység, a perzselési veszély figyelembe vételével. A faiskolai alany-, csemete- és oltványkertekben a tűzelhalás elleni védekezéseket a fertőzési időszak előtt kell megkezdeni. A fertőzési helyzet ismeretében a permetezéseket 10-14 naponként, 2-3 alkalommal, 300-400 l/ha permetlé felhasználásával ajánlott elvégezni.

**Csonthéjasokban (őszi és kajszibarack, szilva, meggy, cseresznye)** baktériumos- és gombás eredetű ágelhalások, levéllyukacsosodás, valamint őszibarackban tafrinás levélfodrosodás ellen legfeljebb levélrügy pattanásig (**őszibarack**), pirosbimbós állapotig (**kajszibarack**) illetve fehérbimbós állapotig (**szilva, meggy, cseresznye**) lehet védekezni a rézérzékenységből fakadó perzselési veszély nélkül. Ősszel, a lombhullás kezdetétől a baktériumos és gombás eredetű ágelhalások ellen a kezelés ismét indokoltá válhat.

Valamennyi csonthéjas kultúrában összesen 4 alkalommal végezhető permetezés, beleértve az őszi és tavaszi lemosó permetezést valamint a tenyészidőszakra vonatkozó permetezéseket is.

**Bogyósokban** a vegetációs időszak elején és a termés betakarítása után a vessző- és levélfoltosságok ellen javasolt a készítmény lemosásszerű alkalmazása.

**Héjas gyümölcsűekben** (dió, mogyoró, szelídgesztenye, mandula) a baktériumos és gombás eredetű betegségek (kivéve lisztharmat) ellen a védekezést az első tünetek megjelenésekor szükséges megkezdeni, és a kezelést a fertőzés erősségétől függően, 10-14 naponta ajánlott megismételni. **Mandulában** a rézérzékenységet figyelembe véve a kezeléseket tavasszal levélrügy pattanásig végezhetők, majd az intenzív gyümölcsnövekedés kezdetétől folytathatók tovább.

**Szőlőben** peronoszpóra ellen megelőző jelleggel, az előrejelzésre alapozva kell védekezni. A permetezést általában a hajtások 20-25 cm-es állapotában javasolt megkezdeni, majd a fertőzés alakulása szerint, 7-10 naponként célszerű megismételni. A bogyófejlődés időszakában végzett kezeléseket kedvezően befolyásolják a szürkepenész elleni védekezések eredményességét. Orbánc ellen a készítményt 3-4 leveles állapottól, a továbbiakban pedig a peronoszpóra elleni kezelésekkal egybekötve ajánlott kijuttatni. A vegetációs időszak első felében végzett kezeléseknél tekintettel kell lenni a termesztett szőlőfajta rézérzékenységére.

**Szabadföldi és hajtattott zöldségfélékben** a baktériumos és gombás eredetű betegségek (kivéve lisztharmat) ellen a kezeléseket az előrejelzésre alapozva, preventíven kell megkezdeni, majd a fertőzés alakulása szerint, 2-3 alkalommal, 10-14 naponként javasolt megismételni. **Hagymában és borsóban** a permetlé megfelelő tapadása érdekében nedvesítő szer használata indokolt.

**Burgonyában** a permetezéseket lehetőleg előrejelzésre alapozva, megelőző jelleggel szükséges megkezdeni, majd a fertőzés alakulásától függően 7-12 naponként indokolt megismételni.

**Cukorrépában** előforduló levélbetegségek (a lisztharmat kivételével) ellen megelőző jelleggel, de legkésőbb az első tünetek észlelésekor javasolt elkezdeni a védekezést. Az időjárási körülmények, ill. járványhelyzet alakulásától függően 7-10 naponként célszerű megismételni a permetezést.



**Gyógy- aroma-, és fűszernövényekben** (macskagyökér, koriander, angelika, borsmenta, citromfű, kamilla, kapor, konyhakömény, édeskömény, ánizs, szurokfű, borsfű, izzóp, sáfrányos szeklice, kakukkfű, rozmaring, bazsalikom, zamatos turbolya, orvosi csucsor, körömvirág, orbáncfű, lestyán, majoranna, tárkony, máriatövis, levendula, gyapjas gyűszűvirág, cickafark, vassfű, lósóka, orvosi zsálya, fehérmályva, articsóka, keskenylevelű útifű, mórallyva) baktériumos betegségek valamint peronoszpóra, alternáriás-, szeptóriás- és fómás betegségek ellen a készítményt megelőző jelleggel, de legkésőbb az első tünetek megjelenésekor kell felhasználni. A permetezések előtt a fitotoxicitás elkerülése érdekében próbapermetezés elvégzése indokolt!

**Közterületi díszfák, díszcserjék** baktériumos- és gombás betegségei (kivéve lisztharmat) ellen a készítmény az előzetes rézérzékenység megállapítása után 0,2 %-os töménységben (20 g / 10 l víz) használható fel. A permetezéseket megelőző jelleggel, de legkésőbb az első tünetek megjelenésekor kell elkezdni. Szükség esetén a kezelést 10-14 nap múlva meg lehet ismételni. A permetezések előtt a fitotoxicitás elkerülése érdekében próbapermetezés elvégzése indokolt!

**A permetlé mennyiségét a művelésmódtól, a védendő növényfelület nagyságától, és az alkalmazott növényvédelmi berendezés típusától függően kell megválasztani.**

**A készítményt közterületen csak felsőfokú növényvédelmi képesítéssel és hatályos engedéllyel rendelkező személy irányítása mellett lehet kijuttatni.**

A közterületeken történő felhasználáskor a kezelésről az érintett lakosságot a helyben szokásos módon tájékoztatni kell, és fel kell hívni a figyelmet a kezeléssel járó közegészségügyi előírások betartására.

**Frissen kezelt, permetezett területen tartózkodni tilos!**

A réz több hatáshelyű (FRAC kód: M1), kontakt gombaölő szer hatóanyag.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

### 5.1. Veszélyességi besorolás:

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):

**500-2000 mg/ttkg**

**Vízi szervezetekre való veszélyesség:**

**kifejezetten veszélyes**

**Méhveszélyesség:**

**nem jelölésköteles**

**Tűzveszélyességi besorolás:**

**nem jelölésköteles**

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram



**Figyelmeztetés: Veszély**

#### Figyelmeztető mondatok (H-mondat):

**H302** Lenyelve ártalmas.

**H315** Bőrirritáló hatású.

**H318** Súlyos szemkárosodást okoz.

**H400\*** Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

**H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

\*Címkén nem feltüntetendő adat



**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

- P102** Gyermekektől elzárva tartandó.
- P270** A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
- P280** Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
- P301+P312** LENYELES ESETÉN: rosszullet esetén azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
- P305+P351+P338** SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
- P310** Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
- P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
- P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**Különleges S-mondatok:**

- SP1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 1** A talajvíz és a talaj élő szervezeteinek védelme érdekében ezt, vagy rezet tartalmazó bármilyen más készítményt ne használja ugyanazon a területen az előírtnál nagyobb mennyiségben, illetve többször! (Maximum 6 kg réz/ha év)
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **50 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!

**5.2. Várakozási idők:**

5.2.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0** nap

5.2.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
<b>almatermésűek</b> (alma, körte, birs, naspolya)	10
<b>csonthéjasok</b> (szilva, meggy, cseresznye, kajszli, őszibarack), <b>bogyóstermésűek</b> (ribiszke, málna, köszméte, szamóca, szeder, szeder málna, fekete bodza), <b>héjas gyümölcsűek</b> (dió, mandula, mogyoró, gesztenye), <b>szőlő, hagyma, cukorrépa</b>	21
<b>paprika, paradicsom, burgonya</b>	7
<b>uborka, hüvelyesek</b> (bab, borsó, lóbab, lencse, csicseriborsó)	5
<b>uborka</b> (konzerv)	3
<b>gyógy-, aroma és fűszernövények</b>	14
<b>közterületi díszfák, díszcserjék</b>	előírás szerű felhasználás esetén nem szükséges



**5.3. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:****5.3.1. Egyéni védőfelszerelés**

5.3.1.1. *Előkészítőknak:* védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőszemüveg vagy permetező félálarc, védőlábbeli

5.3.1.2. *Kijuttatóknak:* védőruha, védőkalap, védőkesztyű, védőszemüveg vagy permetező félálarc, védőlábbeli

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után (lásd: réz-mérgezés) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

**5.3.2. Elsősegélynyújtás:**

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel meg kell tisztítani.

Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni.

Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy-két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

**5.4. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületek és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően felhasználható.

**6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:**

6.1. A kiszerelés térfogata/tömege:	20 g; 25 g; 500 g	200 g	1 kg; 5 kg; 10 kg
6.2. A csomagolóanyag:	műanyag tasak	Pe-alumínium-BOPP tasak	papír zsák

**7. A növényvédő szer eltarthatósága:**

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: 3 év

**8. Forgalmazási kategória: III.**

Budapest, 2018. május 15.

**Dr. Oravecz Márton**

elnök

nevében és megbízásából

**Jordán László**

igazgató

P.H.